



Käyttöturvallisuustiedote Asetus (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti (REACH)

Painopäivämäärä 23.11.2016

viimeistely 22.01.2016 (FI) Versio 2.2

Permanent Ampiais- ja Tuholaisvaahto / Geting- och skadeinsektskum

! KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1. Tuotetunniste

Kauppanimi

Permanent Ampiais- ja Tuholaisvaahto / Geting- och skadeinsektskum
Prod-Nr. 616738

1.2. Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Tunnistetut käytöt

Käyttökategoriat [SU]

SU21 - Kuluttajakäytöt: Yksityiset kotitaloudet (suuri yleisö eli kuluttajat)

SU22 - Ammattikäytöt: Julkinen sektori (hallinto, koulutus, viihde, palvelut ja ammattilaiset)

Käyttökategoriat [PC]

PC8 - Eliöntorjuntatuotteet (kuten desinfiointiaineet ja tuholaistorjunta)

Suosittelava(t) käyttötarkoitus (käyttötarkoitukset)

Ampiaisten torjuntaan tarkoitettu aerosoli (vaahto) Spray

1.3. Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Toimittaja

Esbau Oy Bio-Garden
Tähdenlennontie 7, 02240 Espoo
Puhelin (09) 887 0110, Telefaksi (09) 804 3300
E-Mail esbau@esbau.fi
Internet www.esbau.fi

1.4. Hätäpuhelinnumero

Hätänumero

Myrkytystietokeskus
Puhelin +358 9 471 977

Valmistaja

W. Neudorff GmbH KG (FI)
An der Mühle 3, D-31860 Emmerthal
Puhelin +49 5155 624-0, Telefaksi +49 5155 6010
E-Mail info@neudorff.de
Internet www.neudorff.de

1.4. Hätäpuhelinnumero

Hätänumero

Myrkytystietokeskus
Puhelin +358 9 471 977

! KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1. Aineen tai seoksen luokitus

Luokitus - 67/548/ETY tai 1999/45/EY

F+; R12

N; R51/53



Käyttöturvallisuustiedote Asetus (EY) N:o 1907/2006
mukaisesti (REACH)
Painopäivämäärä 23.11.2016
viimeistely 22.01.2016 (FI) Versio 2.2

Permanent Ampiais- ja Tuholaisvaahto / Geting- och skadeinsektskum

R-lausekkeet

12 Erittäin helposti syttyvää.
51/53 Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

! Luokitus - (EY) No 1272/2008 [CLP/GHS]

Vaaraluokat ja vaarakategoriat	Vaarallisuutta osoittavat lausekkeet	Luokittelumenettely
Aerosol 1	H222, H229	
Aerosol 3	H229	
Eye Irrit. 2	H319	Laskentamenettely.
Aquatic Chronic 2	H411	Laskentamenettely.

Vaarallisuutta osoittavat lausekkeet

H222 Erittäin helposti syttyvä aerosoli.
H229 Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.
H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
H411 Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

2.2. Merkinnät

Merkintä - (EY) No 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS02



GHS07



GHS09

! Huomiosana

Vaara

Vaarallisuutta osoittavat lausekkeet

H222 Erittäin helposti syttyvä aerosoli.
H229 Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.
H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
H411 Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Turvallisuusohjeet

P101 Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti.
P102 Säilytä lasten ulottumattomissa.
P210 Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty.
P211 Ei saa suihkuttaa avotuleen tai muuhun sytytyslähteeseen.
P251 Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä.
P273 Vältettävä päästämistä ympäristöön.
P280 Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvonsuojainta.
P305 + P351 + P338 JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.
P337 + P313 Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin.
P410 + P412 Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistaa yli 50°C/122°F lämpötiloille.



Käyttöturvallisuustiedote Asetus (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti (REACH)
Painopäivämäärä 23.11.2016
viimeistely 22.01.2016 (FI) Versio 2.2

Permanent Ampiais- ja Tuholaisvaahto / Geting- och skadeinsektskum

P501

Hävitä sisältö vaarallisena jätteenä ja tyhjä pakkaus sekajätteenä.

Tiettyjen seosten lisämerkintöjä koskevat erityissäännöt

Sisältää limoneenia. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.

2.3. Muut vaarat

Tuuletuksen ollessa riittämätöntä ja/tai käytettäessä on räjähdyskelpoisten/helposti syttyvien seosten muodostuminen mahdollista.

Huomio! Säiliö on paineen alainen.

Lisäohjeita vaaroista ihmiselle ja ympäristölle

Kuumentaminen johtaa paineen nousuun ja halkeamisvaaraan.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.1. Aineet

Ei käytössä

3.2. Seokset

Kuvaus

Aerosoli (vaahto) Spray, jossa hyönteisiin vaikuttavaa ainetta.

Vaaraa aiheuttavat aineosat

CAS-nro	EY-nro	Merkintä	[%]	Luokitus - 67/548/ETY
74-98-6	200-827-9	Propani	n. 10	F+ R12
106-97-8	203-448-7	butaani	n. 7	F+ R12
1336-21-6	215-647-6	ammoniakki%	< 0,5	C R34; N R50
5989-27-5	227-813-5	(R)-p-Menta-1,8-dieeni	0,21	R10; Xi R38; R43; N R50-53
8003-34-7	232-319-8	pyretriinit mukaanluettuna sineriinit	0,21	Xn R20/21/22; N R50-53
9004-98-2	500-016-2	Fatty Alcohol Ethoxylate	< 2	Xi, R38-41

CAS-nro	EY-nro	Merkintä	[%]	Luokitus - (EY) No 1272/2008 [CLP/GHS]
74-98-6	200-827-9	Propani	n. 10	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
106-97-8	203-448-7	butaani	n. 7	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
1336-21-6	215-647-6	ammoniakki%	< 0,5	Skin Corr. 1B, H314 / Aquatic Acute 1, H400
5989-27-5	227-813-5	(R)-p-Menta-1,8-dieeni	0,21	Flam. Liq. 3, H226 / Skin Irrit. 2, H315 / Skin Sens. 1, H317 / Aquatic Acute 1, H400 / Aquatic Chronic 1, H410
8003-34-7	232-319-8	pyretriinit mukaanluettuna sineriinit	0,21	Acute Tox. 4, H332 / Acute Tox. 4, H312 / Acute Tox. 4, H302 / Aquatic Acute 1, H400 / Aquatic Chronic 1, H410
9004-98-2	500-016-2	Fatty Alcohol Ethoxylate	< 2	Eye dam. 1, H318 / Skin irrit. 2, H315

! KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1. Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Yleiset ohjeet

Vie aineelle altistunut raittiiseen ilmaan.

Hengitys

Höyryjä hengittänyt viedään raittiiseen ilmaan.

Jos tulee oireita, mentävä lääkäriin.



Käyttöturvallisuustiedote Asetus (EY) N:o 1907/2006
mukaisesti (REACH)
Painopäivämäärä 23.11.2016
viimeistely 22.01.2016 (FI) Versio 2.2

Permanent Ampiais- ja Tuholaisvaahto / Geting- och skadeinsektskum

Ihokosketuksessa

Aineen jouduttua iholle pestävä heti vedellä ja saippualla.

Roiskeet silmiin

Roiskeet silmistä huuhdeltava perusteellisesti vedellä ja mentävä lääkäriin.

Nieleminen

Ota yhteys lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia.

4.2. Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

! Tiedot lääkärille/mahdolliset oireet

Ei tiedossa erityisiä tuotteen aiheuttamia oireita.

4.3. Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Tiedot lääkärille/hoito-ohjeet

Erityistä vastalääkettä tunnetta. Hoidetaan oireiden mukaan.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1. Sammutusaineet

Sopivat sammutusaineet

Vesi

Vaahto

Hiilidioksidi

Soveltumaton sammutusväline

ei

5.2. Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Ei tietoja saatavissa.

5.3. Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Erityiset suojaimet tulipalon varalle

Räjähdyks- ja palokaasuja ei saa hengittää.

Muut tiedot

Jäähdytä tulelle alttiita säiliöitä vesisuihkuin.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1. Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Henkilökunta, jota ei ole koulutettu hätätilanteita varten

Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdesta.

6.2. Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ei saa päästää pintavesistöön/pohjaveteen.

6.3. Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Huolehdi riittävästä tuuleutuksesta.



Käyttöturvallisuustiedote Asetus (EY) N:o 1907/2006
mukaisesti (REACH)
Painopäivämäärä 23.11.2016
viimeistely 22.01.2016 (FI) Versio 2.2

Permanent Ampiais- ja Tuholaisvaahto / Geting- och skadeinsektskum

6.4. Viittaukset muihin kohtiin

Ei tietoja saatavissa.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1. Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Käsittely/turvaohjeet

Akvaariot tulee peittää ja niiden ilmanvaihto sammuttaa koska tuote on myrkyllistä kaloille ja matelijoille. Älä suihkuta pakkaamattomien elintarvikkeiden päälle.

Yleiset suojatoimenpiteet

Älä hengitä kaasuja/höyryjä/aerosoleja.

Erityisiä suojautumis- ja hygieniaohteita.

Älä syö tai juo työskenneltäessä.

Pidettävä erillään elintarvikkeista ja juomista.

Palo- ja räjähdysuojaus

Tulipalon sattuessa, jäähdytä säiliö vedellä. Altistuminen kuumuudelle voi aiheuttaa tuotteen halkeamisen.

7.2. Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Turvallisuusvaatimukset varastolle ja säiliöille

Für die Lagerung ist die TRG 300 zu beachten.

Yhteisvarastointiohteet

Ei saa varastoida rehujen kanssa.

Ei saa varastoida elintarvikkeiden kanssa.

Lisätiedot varasto-ohjeisiin

Ohje ICPE 4511.

Ohje ICPE n° 1412

Varastoitava viileässä, kuumentaminen johtaa paineen nousuun ja halkeamisvaaraan.

Varastoluokka 2B

7.3. Erityinen loppukäyttö

Tietyn käytön suositukset(suosituks)

Suorita torjunta vain käyttöohjeen mukaan.

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1. Valvontaa koskevat muuttujat

8.2. Altistumisen ehkäiseminen

Hengityksensuojaus

ei vaadita

Käsien suojaus

Kemikaaleja kestävät suojakäsineet (EN 374).

Silmiensuojaus

ei vaadita

Muut suojatoimenpiteet

Kevyt suojavaatetus



Käyttöturvallisuustiedote Asetus (EY) N:o 1907/2006
mukaisesti (REACH)
Painopäivämäärä 23.11.2016
viimeistely 22.01.2016 (FI) Versio 2.2

Permanent Ampiais- ja Tuholaisvaahto / Geting- och skadeinsektskum

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1. Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

ulkonäkö

aerosoli

Väri

Ei tietoja saatavissa.

Haju

tunnusomainen

Hajukynnys

ei määritelty

Terveysten, turvallisuuden ja ympäristön kannalta tärkeät tiedot

	Arvo	Lämpötila	Paikka	Menetelmä	Huomautus
pH-arvo	7,5				
Kiehumispiste / kiehumisalue	ei määritelty				
Sulamispiste / Jäätymispiste	ei määritelty				
Leimahduspiste	ei määritelty				
Haihtumisnopeus	ei määritelty				
Syttyvyys (kiinteä)	ei määritelty				
Syttyvyys (kaasu)	ei määritelty				
Syttymislämpötila	ei määritelty				
Itsesyttymislämpötila	ei määritelty				
Alempi räjähdysraja	ei määritelty				
Ylempi räjähdysraja	ei määritelty				
Höyrynpaine	ei määritelty				
Suhteellinen tiheys	ei määritelty				
Höyryntiheys	ei määritelty				
Veteenliukenevuus	ei määritelty				
Liukenevuus/muut	ei määritelty				
n-oktanoli/vesi- jakaantumiskerroin (log P O/W)	ei määritelty				
Hajoamislämpötila	ei määritelty				
Viskositeetti	ei määritelty				



Käyttöturvallisuustiedote Asetus (EY) N:o 1907/2006
mukaisesti (REACH)
Painopäivämäärä 23.11.2016
viimeistely 22.01.2016 (FI) Versio 2.2

Permanent Ampiais- ja Tuholaisvaahto / Geting- och skadeinsektskum

Polttoa edistävät ominaisuudet

Ponnekaasu on helposti syttyvää.

Räjähtävät ominaisuudet

Ei tietoja saatavissa.

9.2. Muut tiedot

Kuumentaminen johtaa paineen nousuun ja halkeamisvaaraan.

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1. Reaktiivisuus

Ei tietoja saatavissa.

10.2. Kemiallinen stabiilisuus

Ei tietoja saatavissa.

10.3. Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei tietoja saatavissa.

10.4. Vältettävät olosuhteet

Lämpötilan noustessa syntyy korkean höyrynpaineen johdosta astian repeämisvaara.

10.5. Yhteensopimattomat materiaalit

Ei tietoja saatavissa.

10.6. Vaaralliset hajoamistuotteet

Ei tietoja saatavissa.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1. Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Välitön myrkyllisyys/Ärsyttävä vaikutus/herkistys

	Arvo/Arvioluokitus	eläinlaji	Menetelmä	Huomautus
LD50 akuutti suun kautta	> 2000 mg/kg	rotta	Laskelma	
Ihoärsytys	ei ärsyttävä			
Silmien ärsytys	ei ärsyttävä			
Ihoherkistys	Herkistyminen mahdollista.			

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1. Myrkyllisyys

Ekotoksiset vaikutukset



Käyttöturvallisuustiedote Asetus (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti (REACH)
Painopäivämäärä 23.11.2016
viimeistely 22.01.2016 (FI) Versio 2.2

Permanent Ampiais- ja Tuholaisvaahto / Geting- och skadeinsektskum

	Arvo	eläinlaji	Menetelmä	Arvioluokitus
Kala	LC50 0,0052 mg/l (96 h)	sateenkaarirautu		Gilt für reinen Wirkstoff Pyrethrum.

12.2. Pysyvyys ja hajoavuus

Ei tietoja saatavissa.

12.3. Biokertyvyys

Ei tietoja saatavissa.

12.4. Liikkuvuus maaperässä

Ei tietoja saatavissa.

12.5. PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Ei tietoja saatavissa.

12.6. Muut haitalliset vaikutukset

Yleiset ohjeet

Tuotetta ei saa päästää pohjaveteen tai vesistöön.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1. Jätteiden käsittelymenetelmät

Jäteluokittelu

15 01 10*

Jätenimi

pakkaukset, jotka sisältävät vaarallisten aineiden jäämiä tai ovat niiden saastuttamia

Tähdellä merkityt jätteet katsotaan vaarallisista jätteistä annetun komission direktiivin 2008/98/EY mukaisiksi vaarallisiksi jätteiksi.

Tuotesuositus

Vietävä erikoisjäte käsittelyyn erikoisjäte käsittely-määräykset huomioon ottaen.

Pakkaussuositus

Täysin tyhjät pakkaukset voidaan laittaa kierrätykseen.

Suosittelava puhdistusaine

Vesi, tarvittaessa pesuaine.

Yleiset ohjeet

Kotitalouskäytöstä syntynyt jäte hävitetään jätteenkäsittelystä annettujen ohjeiden mukaan.

Noudata käyttöohjetta!

! KOHTA 14: Kuljetustiedot

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. YK-numero	1950	-	-
14.2. Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi	Aerosoli (propaani / butaani seos)	-	-



Käyttöturvallisuustiedote Asetus (EY) N:o 1907/2006
mukaisesti (REACH)
Painopäivämäärä 23.11.2016
viimeistely 22.01.2016 (FI) Versio 2.2

Permanent Ampiais- ja Tuholaisvaahto / Geting- och skadeinsektskum

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.3. Kuljetuksen vaaraluokka	2 (2.1)	-	-
14.4. Pakkausryhmä	-	-	-
14.5. Ympäristövaarat	Ei	-	-
14.6. Erityiset varotoimet käyttäjälle Ei tietoja saatavissa.			
14.7. Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti Ei tietoja saatavissa.			
Maakuljetukset ADR/RID Suurlipuke 2 (2.1) tunnelin rajoituskoodi D luokittelukoodi 5 F			

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1. Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

Muut EU-määräykset

Biosid (EU) N:o 528/2012.

VOC-direktiivi

VOC-pitoisuus n.30 %

Kansalliset määräykset

Muut säädökset/rajoitukset ja kiellot

zu beachten: TRG 300 "Besondere Anforderungen an Druckgasbehälter / Druckgaspackungen"

Vesistövaarallisuusluokitus 2 oma luokitus

15.2. Kemikaaliturvallisuusarviointi

Ei tietoja saatavissa.

KOHTA 16: Muut tiedot

Suosittelavat sovellukset ja rajoitukset

Noudata käyttöohjetta.

Muut tiedot

Tieto perustuu nykyisin olemassa oleviin tunnettuihin tietoihin. Se ei kuitenkaan anna vakuutusta tuotteen ominaisuuksista eikä anna mitään sopimuksenmukaista laillista perustetta.

Viitteet muutoksesta: "!" = Tiedot ovat muuttuneet edellisestä versiosta. Luonnos: 2.1

3. luvun R/H-lausekkeiden sanamuoto (Ei valmisteen luokittelu)

R 10 Syttyvää.



Käyttöturvallisuustiedote Asetus (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti (REACH)

Painopäivämäärä 23.11.2016

viimeistely 22.01.2016 (FI) Versio 2.2

Permanent Ampiais- ja Tuholaisvaahto / Geting- och skadeinsektskum

R 12 Erittäin helposti syttyvää.

R 20/21/22 Terveydelle haitallista hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä.

R 34 Syövyttävää.

R 38 Ärsyttää ihoa.

R 41 Vakavan silmävaurion vaara.

R 43 Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.

R 50 Erittäin myrkyllistä vesieliöille.

R 50/53 Erittäin myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

H220 Erittäin helposti syttyvä kaasu.

H226 Syttyvä neste ja höyry.

H302 Haitallista nieltynä.

H312 Haitallista joutuessaan iholle.

H314 Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.

H315 Ärsyttää ihoa.

H317 Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.

H318 Vaurioittaa voimakkaasti silmiä.

H332 Haitallista hengitettynä.

H400 Erittäin myrkyllistä vesieliöille.

H410 Erittäin myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.